



FILLING FOOD – CONSIDER IT BAGGED!



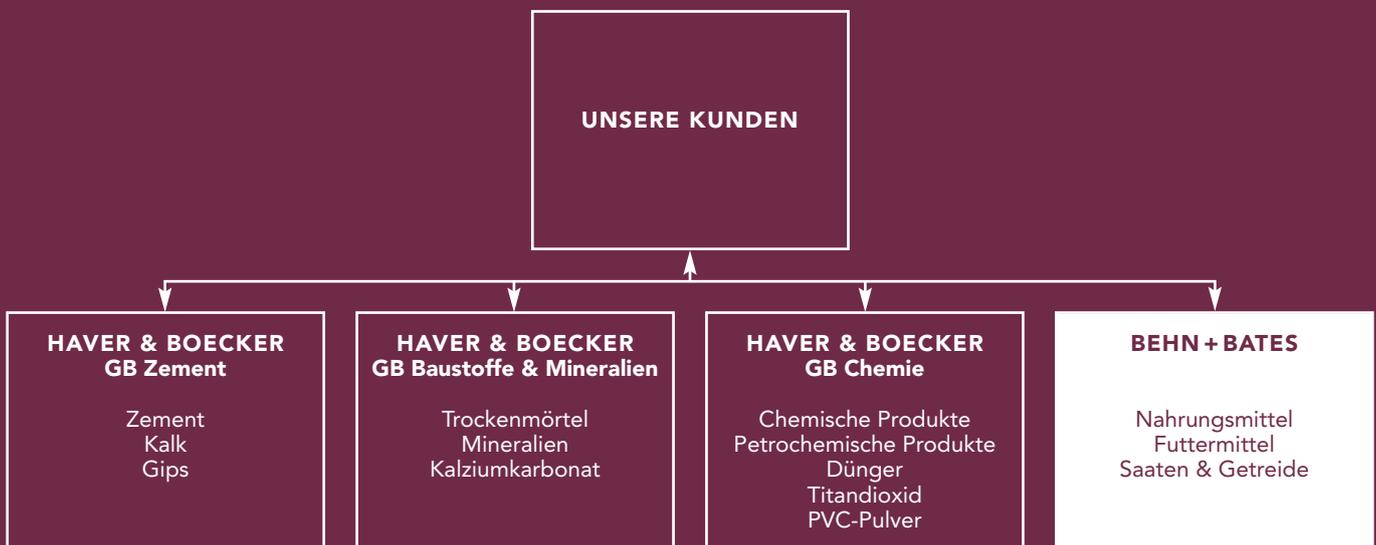
DAS BEHN + BATES-LEISTUNGSSPEKTRUM

UNSERE LEIDENSCHAFT: OPTIMALE SACKBEFÜLLUNG

Gegründet 1933 in Krefeld/Deutschland, machte sich BEHN + BATES schnell einen Namen für robuste und hochwertige Sackfüllmaschinen. Anfänglich galt das Hauptaugenmerk allen Industriebereichen, die ihre Produkte in Säcke abfüllten. Mit der Übernahme im Jahr 1994 durch HAVER & BOECKER, Oelde/Deutschland, einem der führenden Packmaschinenhersteller, erfolgte Ende der 90er Jahre die Spezialisierung auf die Nahrungs- und Futtermittelindustrie.

Heute ist BEHN + BATES ein selbstständiges Unternehmen mit 40 hoch motivierten Mitarbeitern innerhalb der international agierenden HAVER®-Gruppe. Wir bieten Ihnen somit die Vorteile einer flachen Hierarchie mit hoher Flexibilität und schlanken Prozessen ebenso wie der Innovationskraft und Weltoffenheit eines internationalen Unternehmensverbundes.

Für unsere Kunden in mehr als 60 Ländern der Welt entwickeln wir die Verpackungskonzepte. Wir konstruieren, bauen und liefern die benötigte Absacktechnik, um sie anschließend gemeinsam mit den Anwendern erfolgreich in Betrieb zu nehmen. Führende Nahrungs- und Futtermittelkonzerne vertrauen auf unsere Technik ebenso wie Kleinbetriebe. Denn wir haben die Absacklösung: für jedes Produkt, für jeden Sacktyp, für manuellen oder vollautomatischen Betrieb.





Betreuung rund um den Globus

Für Ihre umfassende Betreuung steht Ihnen in mehr als 60 Ländern unser Vertreter- und Service-Netzwerk zur Verfügung, das sich aus HAVER & BOECKER-Niederlassungen und eigenständigen Vertretungen zusammensetzt. Alle sind bestens ausgebildet und wissen um die Feinheiten der Nahrungs- und Futtermittelverpackung, um Sie von der ersten Projektidee bis hin zur fertigen Verpackungsanlage und anschließenden Wartung zielgerichtet zu unterstützen und zu beraten.



IM FOKUS: NAHRUNGS- UND FUTTERMITTEL

Was immer wir tun, wir wollen immer das Optimale. Dabei zählen für uns auch Ihre individuellen Wünsche. Worauf es bei der Abfüllung von Nahrungs- und Futtermitteln auch ankommt - wir lassen Ihre Vorstellungen Realität werden.

Moderne Standards wie GMP und HACCP sind für uns keine Fremdwörter, sondern Begriffe aus unserem täglichen Handeln. Gemeinsam mit unseren Kunden erarbeiten wir regelmäßig aufs Neue preisoptimierte Verpackungslösungen, die modernste Vorschriften für die Lebens- und Futtermittelabfüllung ebenso berücksichtigen wie die Erfahrungen unserer Fachleute aus der täglichen Praxis und ausgewertete Erkenntnisse zu Trends und Entwicklungen auf dem Verpackungsmarkt.

Innovative Ideen können wir in unserem kreativen Team in kurzer Zeit umsetzen. So sind wir innerhalb weniger Jahre zu einem der führenden Hersteller geworden, der sich mit seinem gesamten Know-how und Maschinenprogramm für Ventil- und offene Säcke exklusiv auf die Nahrungs- und Futtermittelindustrie konzentriert.

Egal, ob Sie

- Kakaopulver
- Stärke & Derivate
- Zucker, Dextrose, Maltodextrin & Sorbitol
- Mehle, Backzutaten & Premixe
- Soja, Reis & Getreide
- Tiernahrung & Saaten

abfüllen, wir haben die Lösung.

Gehen Sie neue Wege - mit uns. Denn unsere Erfahrung ist Ihr Nutzen.



Unser Leistungsspektrum für Ventilsäcke:

- Manuell bediente oder vollautomatische Reihen-Füllmaschine mit 1 bis 3 Füllstutzen
- Ultraschall-Verschleißstation
- Aufsteckautomat FRONTLINE®
- Plug 'n Pack-Konzept INTEGRA FD mit staubdicht gekapseltem Gehäuse
- ROTOSEAL®-System mit 3 bis 10 Füllstutzen für Hochleistungsanwendungen



Kakaopulver



Mehle & Backzutaten



Stärke & Derivate



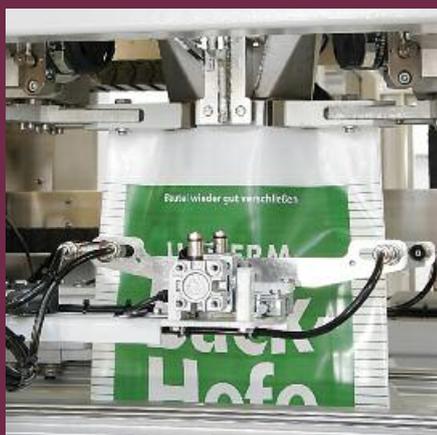
Soja, Reis & Getreide



Zucker & Derivate



Tiernahrung & Saaten



Unser Leistungsspektrum für offene Säcke:

- Manuell bediente Füllmaschine BOH
- Vollautomat TOPLINE® für Brutto- und Nettoverwiegung
- Vollautomat ORBIS® - Rotierendes Verpackungssystem für Hochleistungs-Pulverabfüllung
- FFS - Form-Fill-Seal-Automat für Endlos-Seitenschlauchfolie
- Füllstation für Big Bags

LEISTUNGSSTARK: DIE VENTILSACK-TECHNIK

Mit dem Erhalt Ihrer Anfrage beginnt bei uns die optimale Projektplanung. In dem hochmodernen R & D Center unserer Muttergesellschaft analysieren wir Ihr Produkt und Ihre Säcke, um anschließend gemeinsam mit Ihnen die richtige Fülltechnik für Ihren Ventil- oder offenen Sack auszuwählen. Denn: Die richtige Fülltechnik ist das perfekt aufeinander abgestimmte Zusammenspiel zwischen Produkt, Verpackungsmaterial und Maschine. Ihr Produkt stellt die Aufgabe - wir haben die Lösung.

Viele Nahrungs- und Futtermittelproduzenten setzen aufgrund der einfachen Handhabung den Ventilsack ein. Hohe Leistungen, gute Gewichtsgenauigkeiten und ansprechende kompakte Sackformen werden mit dem projektspezifisch ausgewählten Füllsystem erzielt. Wir liefern Ihnen

- Pneumatikpacker
- Turbinenpacker
- Schneckenpacker
- Fallrohrpacker

Maßgeblich für die richtige Wahl sind Ihre Produkte - egal, ob mehlilig, pulverig, griesig oder granuliert.

Die Leistung je Füllstutzen beträgt je nach Maschinentyp, Produkt- und Sackbeschaffenheit bis zu 300 Säcke/h.

Die Packmaschine ist ein wesentliches Glied Ihrer Wertschöpfungskette. Ist sie bestmöglich auf Ihr Produkt und Ihre Gegebenheiten abgestimmt, verschafft Sie Ihnen nennenswerte und nachhaltige Vorteile:

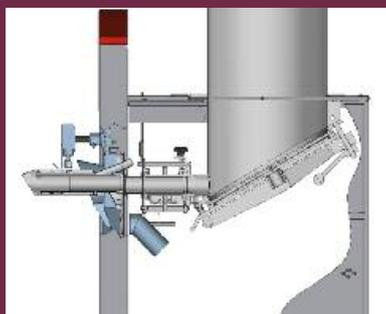
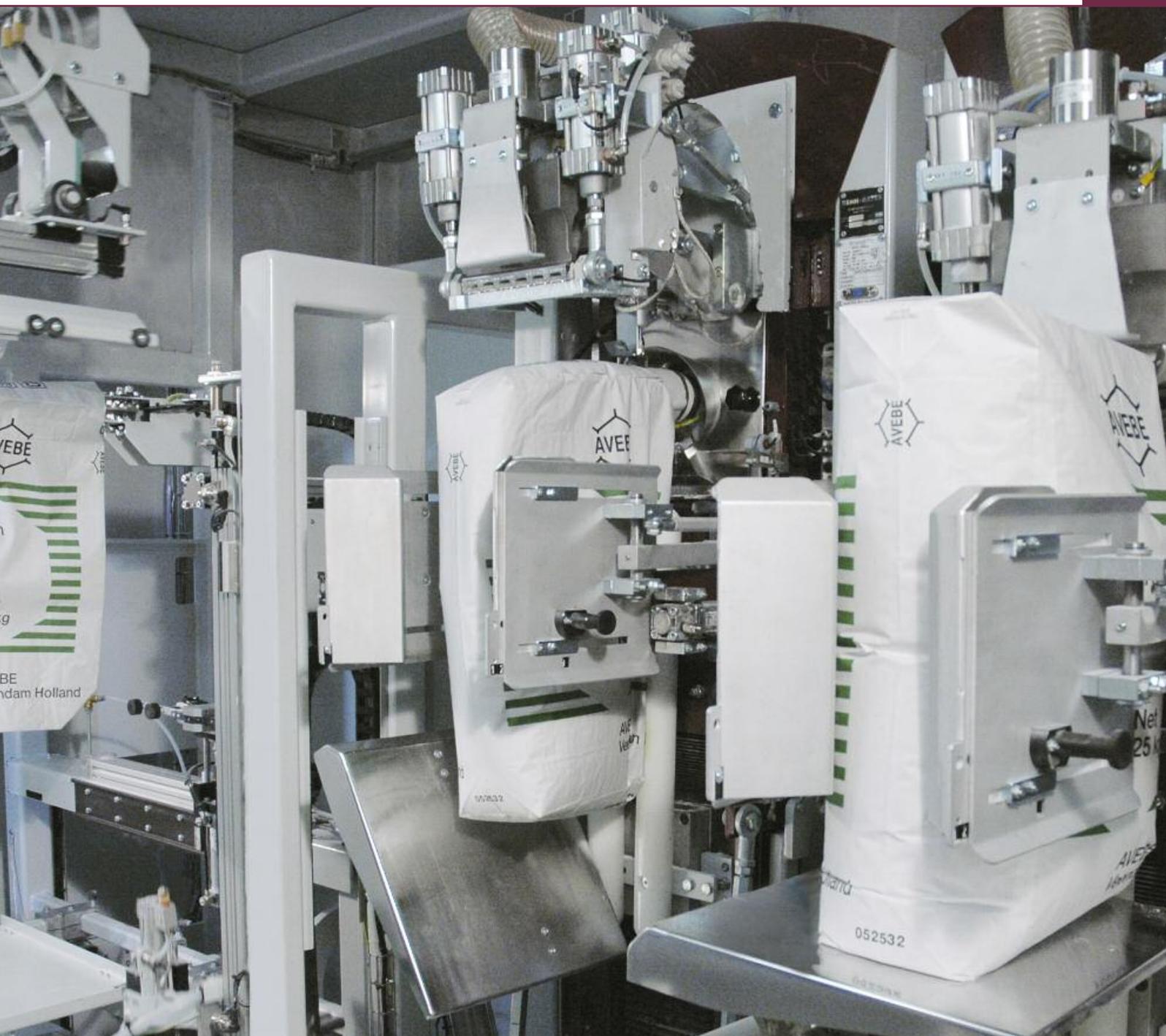
- Gewinnmaximierung durch saubere und gewichtsgenaue Produktverarbeitung
- Nutzenmaximierung durch verbesserten Produkt- und Feuchtigkeitsschutz
- Geringere Kosten durch ein sauberes Verpackungsumfeld und geringen Reinigungsaufwand
- Hoher Werbeeffect durch optimal befüllte Säcke, die sich von Ihren Kunden effizient weiterverarbeiten lassen

Die genaue Untersuchung des Produktes und seiner Eigenschaften, aber auch des einzusetzenden Materials ist Grundvoraussetzung für alle Prozesse in der Schüttgut verarbeitenden Industrie.

Unsere praxisnahen Tests führen zu wirtschaftlichen Verpackungslösungen und ermöglichen die Erfassung prozessrelevanter Produkteigenschaften.

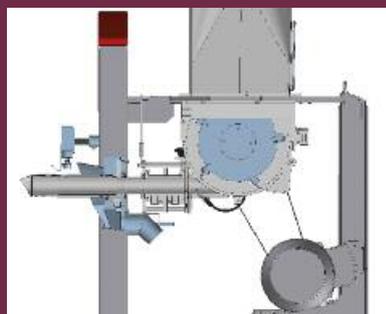


Wir analysieren Ihr Produkt:
Schüttdichte, Rieselfähigkeit,
Produktfeuchte, Stampfvolumen,
Fließfähigkeit, Böschungswinkel



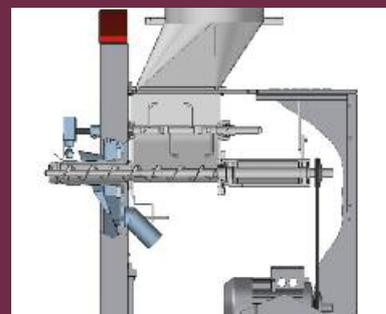
Luftfüllprinzip

mehlige, pulverige und
grießige Produkte



Turbinenfüllprinzip

feinpulverige und feinkörnige
Produkte



Schneckenfüllprinzip

schuppige und grießige
Produkte

BEDARFSGERECHT: DIE AUTOMATISCHE VENTILSACK-BEFÜLLUNG

Die besondere Herausforderung für jeden Packmaschinenhersteller ist, Ihnen eine bedarfsgerechte Lösung zu liefern, mit der Sie auf Wunsch den Sack automatisch aufstecken und verschließen können - oder höhere Leistungen erreichen.

Vollautomatische Verpackungsprozesse erhalten Sie durch die Integration von Aufsteckautomaten und Verschleißstationen. Wir halten unterschiedliche Aufsteckervarianten bereit - egal, ob Sie eine Füllmaschine mit nur einem Stutzen oder eine Hochleistungsanlage mit bis zu 10 Füllstutzen betreiben. Für den staubdichten Sackverschluss nach der Befüllung sorgen Ultraschall-Verschleißstationen, die den Sack direkt am Füllstutzen mittels kalter Schweißwerkzeuge verschließen.

Ventilsack-Befüllung in Perfektion - das ist für uns die Synergie aus hoher Funktionalität und Wirtschaftlichkeit verbunden mit einem optisch klaren und platzsparenden Maschinendesign

Einen absolut sauberen, geräuscharmen Füllbetrieb gewährleisten unsere „Plug ‘n Pack“-Konzepte MINISEAL® und INTEGRA FD. Sie vereinen die Aufsteck-, Füll- und Verschleißeinheit in einem kompakten, staubdichten Gehäuse. Für hohe Abfülleleistungen stellt das ROTOSEAL®-System mit 3 - 10 Füllstutzen die bestmögliche Lösung dar. Die Füllstutzen sind an einem rotierenden Maschinengestell montiert, so dass auf einer kleineren Grundfläche mit mehr Füllstutzen wesentlich höhere Packleistungen möglich sind. Das Ergebnis: eine hochwertige Sackverarbeitung bei Leistungen von bis zu 2.000 Säcken/h.

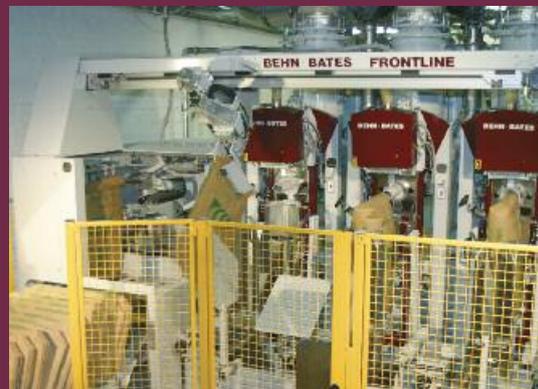
Das BEHN + BATES-Maschinenprogramm bietet für jeden Bedarfsfall die passende Lösung.

Egal, für welche Variante Sie sich entscheiden. Im Vordergrund steht immer Ihre individuelle bedarfsgerechte Lösung. Unser Packmaschinenzubehör ist umfangreich, z. B.:

- Probenehmer
- motorische Sackgrößenverstellung
- automatischer Sackabwurf
- Sackrüttler
- Metalldetektor - integriert oder extern
- Kontrollwaage
- Sack-Ausschleusestation



Manuell bediente 1-Stutzen-Packer mit oder ohne Ventilsack-Verschleißstation, Leistung: bis 300 Säcke/h



Vollautomatische Anlagen mit Aufstecker und Verschleißstationen für 1 - 3 Füllstutzen, Leistung: bis 750 Säcke/h



Erweiterbare „Plug 'n Pack“-Konzepte
 INTEGRA FD und MINISEAL® mit 1 - 3 Füllstutzen,
 Leistung: bis 750 Säcke/h



Erweiterbare ROTOSEAL®-
 Packer mit 3 - 10 Füllstutzen,
 Leistung: bis 2.000 Säcke/h

INNOVATIV: DIE OFFENSACK-TECHNIK

Optimaler Produktschutz und verbesserte Lagerfähigkeit, hohe Werbewirkung, flexible Füllvolumina oder einfaches Öffnen und Wiederverschließen des genutzten Sackes - all das sind Aspekte, die für den Offensack sprechen.

Dabei erfordert die Pulverabfüllung ein besonderes Fingerspitzengefühl. Denn: Pulver stauben. Nur durch ein ausgewogenes Zusammenspiel zwischen luftarmer Befüllung, staubdichtem Füllstutzen und effizienter Entlüftung lassen sich optimale Füllergebnisse erzielen - und genau hier liegt unsere Stärke.

In frühen Projektstadien legen Sie mit Ihrem Sack- bzw. Folienlieferanten fest, welches Packmedium Ihrem Produkt und Ihren Vermarktungszielen am besten gerecht wird: ein vorgefertigter offener Seitenfalten- oder Flachsack aus Papier, PE oder/und PP oder ein Endlos-Seitenfaltenschlauch aus Kunststoff. Wir beraten Sie im Hinblick auf die Fülltechnik. Maßgeblich hierbei sind die geforderte Leistung und die Frage, ob der Betrieb manuell oder automatisch erfolgen soll. Wir bieten Ihnen folgende Füllsysteme:

- BOH
- TOPLINE®
- ORBIS®
- FFS-Automat
- Big Bag-Füllstation

Für die manuelle Befüllung vorgefertigter Offensäcke steht das Füllsystem BOH zur Verfügung.

Es füllt Granulate ebenso zuverlässig wie Pulver und eignet sich bestens für Kleinbetriebe, die aufgrund ihrer Produktionsmengen keinen Bedarf an Vollautomaten haben.

Für die automatische Befüllung vorgefertigter Offensäcke - von der Leersackanhängung über die Befüllung bis hin zur integrierten Verschließung - liefern wir die Verpackungsautomaten TOPLINE® und ORBIS®.

Sie unterscheiden sich im Wesentlichen in der Stundenleistung. Bei Pulvern erreicht der TOPLINE® in Verbindung mit einer Bruttoverwiegung, einer entsprechenden Produktdosierung und einem speziellen staubdichten Füllstutzen bis zu 250 Säcke/h. Der als rotierendes System ausgeführte ORBIS® verarbeitet bis zu 600 Säcke/h und ist speziell für eine effiziente Nachdosierung, Verdichtung und Entlüftung der Produkte ausgelegt.

Wird der TOPLINE® für Granulate eingesetzt, erreicht er je nach Maschinenkonfiguration in Kombination mit einer Nettoverwiegung bis zu 1.400 Säcke/h.

Unser Lieferprogramm für vorgefertigte offene Flach- und Seitenfaltensäcke:



BOH
Manuell bediente Füllmaschine



TOPLINE®
Vollautomat mit
Bruttoverwiegung für Pulver und
Nettoverwiegung für Granulate



ORBIS®
Rotierendes System mit
4 Füllstutzen speziell für Pulver



Unser Lieferprogramm für Endlos-Seitenfaltenschläuche aus Kunststoff und Big Bags:

Alles ist möglich: Pulver können ebenso abgefüllt werden wie Granulate. Die FFS-Automaten und die Big Bag-Füllstationen von BEHN + BATES sind in verschiedenen Ausführungsvarianten verfügbar.



FFS-Automaten
mit Brutto- oder
Nettoverweigung für
verschiedene Leistungsstufen



Big Bag-Füllstation

ZUKUNFTSWEISEND: DIE FFS- UND BIG BAG-TECHNIK

Der Zeit stets einen Schritt voraus: In den kommenden Jahren wird der Bedarf, Nahrungs- und Futtermittel in Kunststoffsäcke zu verpacken, steigen. Um diesen Anforderungen gerecht zu werden, verfügen wir über verschiedene Maschinenkonzepte, die sich in Bezug auf Leistung, Produktentlüftung und -verdichtung unterscheiden.

FFS-System - Maschinenteknik, Flexibilität und Produktivität nach Maß

Jeder Verpacker ist darauf bedacht, seine Verpackungskosten so gering wie möglich zu halten. Diesem Anspruch wird die FFS-Technik in einem Höchstmaß gerecht. Sie formt den Sack aus einer Endlos-Seitenfaltenschlauchfolie, füllt und schließt ihn. Damit kann die Sackgröße optimal selbst an Füllgüter mit schwankenden Schüttgewichten angepasst werden.

Herkömmliche FFS-Systeme werden hauptsächlich für Granulate und Körner eingesetzt (Leistung: bis zu 2.000 Säcke pro Stunde). Der CYRUS®-Automat wurde in der HAVER®-Gruppe insbesondere für feinkörnige Produkte mit hohem Staubanteil entwickelt. Er ist mit einem speziell staubdicht ausgeführten Füllstutzen ausgestattet und erreicht Stundenleistungen von bis zu 1.200 Säcken.

Für die Abfüllung von reinen Pulvern und Mehlen, die aufgrund ihrer Komplexität eine spezifische Verdichtung und Entlüftung erfordern, wird der FFS-Automat in der Regel mit mehreren Füllstutzen vorgesehen.

Big Bag-Befüllung - Feines kommt ganz groß raus

Neben einer staubfreien Abfüllung stehen eine hohe Gewichtsgenauigkeit und Bedienungsfreundlichkeit im Vordergrund. Entscheidend für die Abfüllleistung und Standfestigkeit der Big Bags sind die Produktentlüftung und -verdichtung. Mit unserer Big Bag-Füllstation in Standardausführung füllen Sie 10 bis 15 Säcke/h mit Gewichten von 500 bis 1.800 kg - und bis zu 30 Säcke/h bei Einsatz weiterer Komponenten, wie Leerraupenvereinzeler und Rollenbahnen.

Eine luft- und staubarme Produktabfüllung erreichen wir durch die produktgerechte Auslegung des Dosierorgans und die Wahl des richtigen Füllstutzens. Zur Verfügung stehen z. B.:



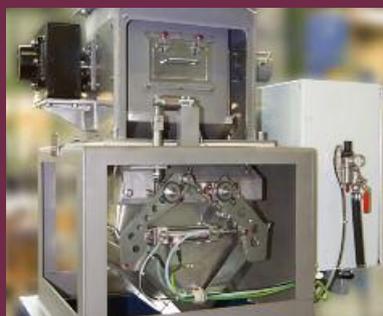
Schnecke

Dosierung von mehligem und pulverförmigen Produkten



Staubdichter Pulverstutzen

Abfüllung von Produkten mit hohem Staubanteil



Nettowaage

Dosierung von granulierten, körnigen und stückigen Produkten



Klappenstutzen

Abfüllung von granulierten, körnigen und stückigen Produkten

MASSGESCHNEIDERT: DIE STEUERUNG UND DER SERVICE

BEHN + BATES steht für Qualität. Für uns heißt Qualität auch: Auslegung und Lieferung der erforderlichen Wäge- und Steuerungstechnik.

Zusätzlich zu einem hohen Bedienungskomfort müssen Wäge- und Steuerungssysteme in Verpackungsbetrieben ganz besonderen Anforderungen genügen. Sie müssen gewährleisten, dass die Abfüllung mit höchster Gewichtsgenauigkeit erfolgt - und das für jedes Produkt und für jeden Sacktyp, bei niedrigen und bei hohen Leistungen

Alle unsere Füllmaschinen werden mit der MEC®-Wäge- und Auswertelektronik ausgestattet.

Für die Auswertung des kompletten Füllprozesses von der Wägedatenerfassung bis hin zur kompletten Produkt- und Chargenerfassung stehen spezielle Server- und Datenverarbeitungssysteme zur Verfügung, die mit allen gängigen Softwaresystemen kombinierbar sind. Sämtliche Maschinenfunktionen und Einstellungen werden über das 10,4" große Infrarot-Touch-Panel überwacht. Die bildgestützte Bedienung ermöglicht Ihrem Personal bei eventuell auftretenden Fehlfunktionen die einfache Fehlersuche und -behebung.

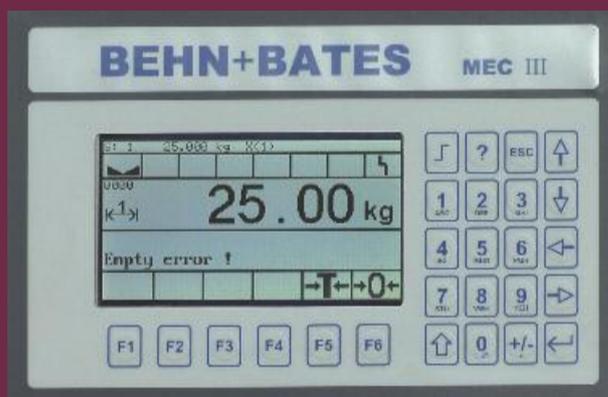
Service rund um Ihre Füllmaschinen - das ist ein weiterer Baustein der BEHN + BATES-Philosophie. Uns liegt es am Herzen, Ihre Verpackungsanlage erfolgreich in Betrieb zu nehmen - und vor allem über Jahre hinweg zu erhalten.

Ein Team gut ausgebildeter Servicetechniker, die umfassende Füllmaschinenkenntnisse in Verbindung mit unterschiedlichsten Produkten und Säcken in aller Welt haben, steht bereit, um Ihre Anlage nach der Lieferung schnell in Betrieb zu nehmen und anschließend für eine größtmögliche Betriebssicherheit regelmäßig zu warten.

Sollte es trotzdem einmal Probleme geben, Abhilfe kommt schnell: Unser reichhaltiges Lager ermöglicht die schnelle Lieferung von Ersatzteilen. Darüber hinaus können wir uns, sofern Ihre Maschine entsprechend ausgestattet ist, über unseren Teleservice in Ihre Anlagensteuerung einloggen, um Sie effizient bei der Störungsanalyse zu unterstützen.

Die MEC®-Wäge- und Auswertelektronik wurde innerhalb der HAVER®-Gruppe speziell für die absackende Industrie entwickelt.

Sie ist einfach zu bedienen. Durch ihre 99 Produktsortenspeicher sind die Parameter für einzelne Füllungen schnell abrufbar und gewährleisten somit auch bei Produkt- oder Sacksortenwechsel einen reibungslosen Betrieb.





Kundenservice
BEHN + BATES

- Montagen & Inbetriebnahmen
- Mitarbeiter-schulungen
- Eichungen
- Ersatzteile
- Wartungen
- Teleservice
- Umbauten & Moder-nisierungen

LOKALE KONTAKTE

Frankreich

HAYER FRANCE S.A.R.L.

ZA 7, rue des Bauches
78260 ACHERES
Telefon: +33 1 39118080
Telefax: +33 1 39118089
E-Mail: contact@haverfrance.fr
Internet: www.haverfrance.fr

Spanien

HAYER & BOECKER IBERICA

Gran Via Corts Catalanes, 701 - 3º - 1ªB
08013 BARCELONA
Telefon: +34 932476190
Telefax: +34 932476191
E-Mail: hbi@haverboecker.com

Polen

HAYER TRADING SP. Z.O.O.

ul. Kolejowa 3
Bielany Wroclawskie
55-040 KOBIERZYCE
Telefon: +48 717960204
Telefax: +48 717960205
E-Mail: htr@haverboecker.com

USA und Mittelamerika

BEHN + BATES AMERICA

A Division of HAYER FILLING SYSTEMS, INC.
460 Gees Mill Business Court
CONYERS, GA 30013
Telefon: +1 7703887886
Telefax: +1 7707601181
E-Mail: foodpackaging@behn Bates usa.com
Internet: www.behn Bates usa.com

Russland

HAYER & BOECKER HOLDING GMBH

Gostinitschny Proezd 8,
Haus 1, Büro 42
127106 MOSKAU
Telefon: +7 4957833448
Telefax: +7 4957833448
E-Mail: haverboecker@inbox.ru
Internet: www.haverrussia.ru

... und weltweite Vertretungen

BEHN + BATES Maschinenfabrik GmbH & Co. KG

Robert-Bosch-Straße 6 · 48153 MÜNSTER · DEUTSCHLAND
Telefon: +49 251 9796-0 · Telefax: +49 251 9796-260
E-Mail: sales@behn Bates.com
Internet: www.behn Bates.com